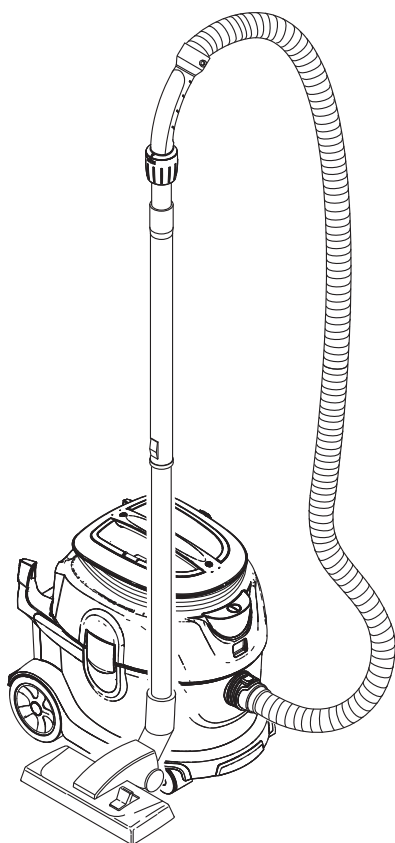


T 15/1





Deutsch	5
English	10
Français	15
Italiano	20
Nederlands	25
Español	30
Português	35
Dansk	40
Norsk	45
Svenska	50
Suomi	55
Ελληνικά	60
Türkçe	66
Русский	71
Magyar	77
Čeština	82
Slovenščina	87
Polski	92
Românește	98
Slovenčina	103
Hrvatski	108
Srpski	113
Български	118
Eesti	124
Latviešu	129
Lietuviškai	134
Українська	139
中文	145

Register and win!
www.karcher.com



59625780 05/10

  Pirms ierīces pirmās lietošanas izlasiet instrukcijas oriģinālvalodā, rīkojieties saskaņā ar norādījumiem tajā un uzglabājiet to vēlākai izmantošanai vai turpmākiem lietotājiem.

- Pirms pirmās lietošanas obligāti izlasīt norādījumus par drošību Nr. 5.956-249!
- Ja netiek ievērota lietošanas instrukcija un drošības norādījumi, aparātā var rasties bojājumi, apdraudot aparāta lietotāja un citu personu drošību.
- Par transportēšanas bojājumiem nekavējoties ziņojiet tirgotājam.

Satura rādītājs

Vides aizsardzība	LV -	1
Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli	LV -	1
Noteikumiem atbilstoša lietošana	LV -	1
Aparāta elementi	LV -	2
Ekspluatācijas uzsākšana	LV -	2
Apkalpošana	LV -	2
Transportēšana	LV -	2
Glabāšana	LV -	2
Kopšana un tehniskā apkope	LV -	3
Palīdzība darbības traucējumu gadījumā	LV -	3
Garantija	LV -	4
Piederumi un rezerves daļas	LV -	4
CE deklarācija	LV -	4
Tehniskie dati	LV -	5

Vides aizsardzība



Iepakojuma materiāli ir atkārtoti pārstrādājami. Lūdzu, neizmetiet iepakojumu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem, bet nogādājiet to vietā, kur tiek veikta atkritumu otrreizējā pārstrāde.



Nolietotās ierīces satur noderīgus materiālus, kurus iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Baterijas, eļļa un tamlīdzīgas vielas nedrīkst nokļūt apkārtējā vidē. Tādēļ lūdzam utilizēt vecās ierīces ar atbilstošu atkritumu savākšanas sistēmu starpniecību.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet:

<http://www.karcher.de/de/unternehmen/umweltschutz/REACH.htm>

Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli

Bīstami

Norāda uz tiešām draudošām briesmām, kuras rada smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisa nāvi.

Brīdinājums

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisīt nāvi.

Uzmanību

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglus ievainojumus vai materiālos zaudējumus.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Brīdinājums

Aparāts nav paredzēts veselībai kaitīgu putekļu iesūkšanai.

Uzmanību

Šis aparāts ir paredzēts tikai lietošanai iekštelpās.

- Šis putekļu sūcējs ir paredzēts grīdas un sienas virsmu sausajai tīrīšanai.
- Šis aparāts ir piemērots profesionālai lietošanai, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, fabrikās, veikalos, birojos un iznomāšanas uzņēmumos.

Aparāta elementi

- 1 Flīsa filtra maisiņš
- 2 Sūkšanas uzgalis
- 3 Sūkšanas šļūtene
- 4 Kabeļa āķis
- 5 Rokturis aparāta pārnēsāšanai
- 6 Tīkla kabelis
- 7 Kontaktdakšas fiksācija
- 8 Vieta šļūtenes glabāšanai
- 9 Rīventiņš
- 10 Sūkšanas galviņas fiksators
- 11 Sūkšanas galviņa
- 12 Vadruļlītis
- 13 Netīrumu tvertne
- 14 Datu plāksnīte
- 15 Uzgaļa grīdas tīrīšanai stiprinājums
- 16 Elektriskās sūkšanas sukas kontaktligzda
- 17 Galvenais slēdzis
- 18 Pārslēgs "Cieta virsma/paklājs"
- 19 Sprausla grīdas tīrīšanai
- 20 Teleskopiskās sūcējcaurules regulēšana
- 21 Sprausla polsterētu virsmu tīrīšanai
- 22 Suka radiatoru tīrīšanai
- 23 Saduru sprausla
- 24 Pārsega noslēgs
- 25 Pārsegs
- 26 Teleskopiskā sūcējcaurule
- 27 Sūkšanas jaudas regulators (bezpakāpju)
- 28 Līkums
- 29 Gaisa izplūdes filtrs
- 30 Filtra korpuss
- 31 Galvenais filtrelements
- 32 Motora aizsargfiltrs
- 33 Motora aizsargfiltra restes

Ekspluatācijas uzsākšana

Aparātu var darbināt divējādi:

- 1 Izmantošana ar flīsa filtra maisiņu vai papīra filtra maisiņu (speciālie piederumi)
 - 2 Izmantošana bez filtra maisiņa
- Pārbaudiet, vai aparātā ir ievietots galvenais filtrelements.

Filtra maisiņa ielikšana

- Atbloķēt un noņemt sūkšanas galviņu.
- Izņemiet galveno filtrelementu.
- Uzlieciet flīsa filtra maisiņu vai papīra filtra maisiņu (speciālie piederumi).
- Ievietojiet galveno filtrelementu.
- Uzlikt un nofiksēt sūkšanas galviņu.

Apkalpošana

Ierīces ieslēgšana

- Pievienojiet kontaktspraudni kontaktligzdai.
- Ieslēdziet aparāta galveno slēdzi.

Tīrīšana

- Pārslēdziet grīdas sprauslas pārslēgu uz cietu virsmu vai uz paklāju.
- Ar sūkšanas jaudas regulatoru noregulējiet sūkšanas jaudu (bezpakāpju).
- Veiciet tīrīšanu.

Aparāta izslēgšana

- Izslēdziet aparāta galveno slēdzi.
- Izņemt tīkla kontaktdakšu.

Pēc katras lietošanas

- Iztukšojiet tvertni.
- Aparātu no ārpuses un no iekšpusēs iztīriet, to nosūcot un notīrot ar mitru lupatiņu.

Transportēšana

Uzmanību

Savainošanās un bojājumu risks!

Transportējot ņemiet vērā aparāta svaru.

- Transportējot automašīnā, saskaņā ar spēkā esošajām direktīvām nodrošiniet aparātu pret izslīdēšanu un apgāšanos.

Glabāšana

Uzmanību

Savainošanās un bojājumu risks!

Uzglabājot ņemiet vērā aparāta svaru.

Šo aparātu drīkst uzglabāt tikai iekštelpās.

Kopšana un tehniskā apkope

Bīstami

Pirms visiem darbiem ar ierīci, izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla kontaktdakšu.

Galvenā filtrimenta tīrīšana

- Vajadzības gadījumā galveno filtrimentu (mazgājams) izskalojiet zem ūdens strūkļas.

Uzmanību

Bojājumu risks! Neievietojiet galveno filtrimentu, kad tas ir slapjš.

Gaisa izplūdes filtra nomainīšana

Gaisa izplūdes filtrs: jāmaina vienreiz gadā

- Atbloķējiet un noņemiet pārsegu.
- Izņemiet filtra korpusu.
- Izņemiet gaisa izplūdes filtru no filtra korpusa.
- Ievietojiet filtra korpusā jaunu gaisa izplūdes filtru.
- Ievietojiet filtra korpusu.
- Uzlieciet pārsegu un nofiksējiet.

Motora aizsargfiltra nomainīšana

- Atbloķēt un noņemt sūkšanas galviņu.
- Paspiediet motora aizsargfiltra restes uz leju, pagrieziet un izņemiet ārā.
- Izņemiet motora aizsargfiltru.
- Ielieciet jaunu motora aizsargfiltru.
- Ievietojiet un nofiksējiet motora aizsargfiltra restes.
- Uzlikt un nofiksēt sūkšanas galviņu.

Palīdzība darbības traucējumu gadījumā

Bīstami

Pirms visiem darbiem ar ierīci, izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla kontaktdakšu.

Aparāts darbības laikā izslēdzas

- Reaģējis motora termoprotektors.
- Nomainiet flīsa filtra maisiņu vai papīra filtra maisiņu (speciālie piederumi).
- Nomainiet motora aizsargfiltru.
- Nomainiet gaisa izplūdes filtru.
- Pārbaudiet, vai nav nosprostotas daļas. Ieslēdziet no jauna pēc motora turbīnas atdzišanas - pēc apm. 30-40 minūtēm.

Sūkšanas turbīna nedarbojas

- Pārbaudiet drošinātāju, kabeli, kontaktdakšu un kontaktligzdu.
- Ieslēdziet ierīci.

Iesūkšanas spēks samazinās

- Likvidējiet aizsērējumus sūkšanas sprauslā, sūkšanas caurulē, sūkšanas šļūtenē.
- Nomainiet flīsa filtra maisiņu vai papīra filtra maisiņu (speciālie piederumi).
- Izīriet galveno filtrimentu zem tekoša ūdens.
- Pareizi uzlieciet/nofiksējiet sūkšanas galviņu.
- Bojātu sūkšanas šļūteni nomainiet.
- Nomainiet motora aizsargfiltru.

Putekļu izplūde sūkšanas procesa laikā

- Nomainiet flīsa filtra maisiņu vai papīra filtra maisiņu (speciālie piederumi).
- Pārbaudiet flīsa filtra maisiņa vai papīra filtra maisiņa (speciālie piederumi) stāvokli.
- Pareizi uzlieciet/nofiksējiet sūkšanas galviņu.
- Ievietojiet nebojātu galveno filtrimentu.
- Ievietojiet motora aizsargfiltru pareizi.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu uzņēmuma atbildīgās sabiedrības izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas termiņa ietvaros iespējamus Jūsu iekārtas darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis ir materiāla vai ražošanas defekts. Garantijas remonta nepieciešamības gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu griežieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas dienestā.

Piederumi un rezerves daļas

- Drīkst izmantot tikai ražotājfirmas atļautos piederumus un rezerves daļas. Oriģinālie piederumi un oriģinālās rezerves daļas garantē to, ka aparātu var ekspluatēt droši un bez traucējumiem.
- Visbiežāk pieprasīto rezerves daļu klāstu Jūs atradīsiet lietošanas rokasgrāmatas galā.
- Turpmāko informāciju par rezerves daļām Jūs saņemsiet saitā www.kaercher.com, sadaļā Service.

CE deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk minētā iekārta, pamatojoties uz tās konstrukciju un izgatavošanas veidu, kā arī mūsu apgrozībā laistajā izpildījumā atbilst ES direktīvu attiecīgajām galvenajām drošības un veselības aizsardzības prasībām. Iekārtā izdarot ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šis paziņojums zaudē savu spēku.

Produkts: Putekļu sūcējs sausajai tīrīšanai

Tips: 1.355-xxx

Attiecīgās ES direktīvas:
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2004/108/EK

Piemērotās harmonizētās normas:


EN 55014-1: 2006
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001
EN 60335-1
EN 60335-2-69
EN 61000-3-2: 2006 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 62233: 2008


Izmantotie valsts standarti:

-

5.957-594

Apakšā parakstījušās personas rīkojas uzņēmuma vadības uzdevumā un pēc tās pilnvarojuma.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Par dokumentāciju sastādīšanu atbildīgā persona:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212


Winnenden, 2010/07/14

Tehniskie dati

		T 15/1
Barošanas tīkla spriegums	V	220-240
Frekvence	Hz	50/60
Maks. jauda	W	1300
Tvertnes tilpums	l	15
Gaisa daudzums (maks.)	l/s	61
Zemspiediens (maks.)	kPa (mbar)	24,4 (244)
Elektriskās sūkšanas sukas pieslēguma jaudas vērtība (maks.)	W	250
Aizsardzības klase	--	II
Sūkšanas šļūtenes pieslēgums (C-DN/C-ID)	mm	32
Garums x platums x augstums	mm	434 x 316 x 400
Svars	kg	8,1
Apkārtējā temperatūra (maks.)	°C	+40
Saskaņā ar EN 60335-2-69 aprēķinātās vērtības.		
Skaņas spiediena līmenis L_{pA}	dB(A)	59
Nenoteiktība K_{pA}	dB(A)	1
Plaukstas-rokas vibrācijas lielums	m/s ²	<2,5
Nenoteiktība K	m/s ²	0,2

Tīkla kabelis	H05BQ-F 2x1,0 mm ²	
	Daļas Nr.	Kabeļa garums
EUR	6.649-580.0	15 m
1.355-201.0		
1.355-211.0		
GB	6.649-593.0	15 m
CH/BR	6.649-591.0	15 m
AUS	6.649-592.0	15 m

Tīkla kabelis	H05VV-F 2x1,0 mm ²	
	Daļas Nr.	Kabeļa garums
EUR	6.649-655.0	12 m
1.355-221.0		
CN	6.649-641.0	15 m

 Prieš pirmą kartą pradėdant naudoti prietaisą, būtina atidžiai perskaityti originalią instrukciją, ja vadovautis ir saugoti, kad ja galima būtų naudoti vėliau arba perduoti naujam savininkui.

- Prieš pirmąjį naudojimą, būtina perskaitykite saugos nurodymus Nr. 5.956-249!
- Nesilaikant naudojimo instrukcijos ir saugos nurodymų galima sugadinti prietaisą ar sukelti pavojų naudotojui ir kitiems asmenims.
- Pastebėję transportavimo metu apgadintas detales, informuokite tiekėją.

Turinys

Aplinkos apsauga	LT -	1
Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai	LT -	1
Naudojimas pagal paskirtį	LT -	1
Prietaiso dalys	LT -	2
Naudojimo pradžia	LT -	2
Valdymas	LT -	2
Transportavimas	LT -	2
Laikymas	LT -	2
Priežiūra ir aptarnavimas	LT -	3
Pagalba gedimų atveju	LT -	3
Garantija	LT -	4
Priedai ir atsarginės dalys	LT -	4
CE deklaracija	LT -	4
Techniniai duomenys	LT -	5

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Neišmeskite pakuočių kartu su buitinėmis atliekomis, bet atiduokite jas perdirbti.



Naudotų prietaisų sudėtyje yra vertingų, antriniams žaliavų perdirbimui tinkamų medžiagų, todėl jie turėtų būti atiduoti perdirbimo įmonėms. Akumulatoriai, alyvos ir panašios medžiagos neturėtų patekti į aplinką. Todėl naudotus prietaisus šalinkite pagal atitinkamą antrinių žaliavų surinkimo sistemą.

Nurodymai apie sudedamąsias medžiagas (REACH)

Aktualią informaciją apie sudedamąsias dalis rasite adresu:

<http://www.karcher.de/de/unternehmen/umweltschutz/REACH.htm>

Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai

Pavojus

Žymi gresiantį tiesioginį pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

Įspėjimas

Žymi galimą pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

Atsargiai

Žymi galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus arba materialinius nuostolius.

Naudojimas pagal paskirtį

Įspėjimas

Prietaisas nepritaikytas sveikatai pavojingoms dulkėms siurbti.

Atsargiai

Šis prietaisas skirtas naudoti patalpose.

- Šis siurblys skirtas sausam grindų ir sienų valymui.
- Šis prietaisas yra tinkamas pramoniniam naudojimui, pvz., viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, fabrikuose, parduotuvėse, biuruose ir nuomos punktuose.